

# 2025 國際兒童 及青少年 華語夏令營

2025 Mandarin Summer Camp For International Kids

以學生為中心設計適合的教材, 讓孩子們快樂學中文 培養學生的基本華語力, 激發其學習動機,奠定華語基礎。

Activity-based mandarin courses.

Motivate the young learners to be interested in Mandarin by interactive teaching, games.

Build up the Mandarin abilities.

& Youths



自 **2025** 年起夏令營 皆為全日班

適合學齡: For the ages of the international students

兒童營(Camp for KIDS):6-12 歲海外學生

青年營(Camp for YOUTHS):12-17 歳海外學生



第一梯 1st session 6/2-6/20

第二梯 2nd session 6/23-7/11

第三梯 3rd session 7/14-8/1

時間:週一至週五 Mon.-Fri.

AM9:00-PM3:30

(PM12:00-1:30 lunch time)



# 兒童營(Camp for KIDS):6-12 歲海外學生

	第一梯 1st:6/2~6/20 (共 15 天)				
活動日期	第二梯 2nd:6/23~7/11 (共 15 天)				
Sessions	第三梯 3rd:7/14~8/1 (共 15 天)				
活動時間					
class time	週一至週五 MonFri. 上午 9:00-12:00 下午 13:30~15:30 (Total 75 hours)				
活動地點	國立高雄師範大學語文教學中心 (和平校區)。				
place	National Kaohsiung Normal University ,				
piace	Center of Language and Culture Teaching (Heping Campus)				
	1. 華語主題課程:主題式語言密集課程。遊戲中學習,學習中生活,寓教於樂! 啓發				
	式、互動式、模仿式!跟我說、動手做、發現自我!				
	2. 以培養兒童學生的基本華語力,激發其學習動機,奠定華語基礎。				
活動特色	3. 課程設計會考量學生程度而設計。並以活動融入課程主題為授課方式。				
Features	Activity-based mandarin courses.				
	Motivate the kids to be interested in Mandarin by interactive teaching, games.				
	Build up children's ability to learn Mandarin in the future.				
	Teach pronunciation system, simple characters writing & reading, speaking,				
	listening.				
	•招收年龄:6-12歲 有獨立生活能力並能適應團隊生活之國際兒童,10-15 人為一班。				
	(混龄上課)				
	• 適合程度:海外學子中文程度約當"兒童華語文能力測驗"(Children's Chineses				
	Competency Certificate, CCCC)之"萌芽級"或"成長級"以下。				
	• 萌芽級(SPROUTING):約 150 個學習時數或習得 400 個詞彙量				
招收對象	• 成長級(SEEDLING):約 300 個學習時數或習得 700 個詞彙量				
Students	For the international students at the ages of 6-12, it is an age-mixed camp. 10-15				
	students in a class.				
	Adaptive Chinese ability: equivalent to "SPROUTING" or "SEEDLING" of CCCC or				
	lower.				
	SPROUTING: ex 150 hrs of Chinese training or 400 Chinese Lexical items				
	SEEDLING: ex 300 hrs of Chinese training or 700 Chinese Lexical items				
	• 學費 Tuition: NT\$ 32,000 (含保險費及材料費 including with insurance, text				
	materials )				
營隊費用	• 午餐 Lunch : NT\$ 2,300				
Expense	(若要學校代購午餐,須全程訂購。學校報到後繳交即可)				
	(If the student wants the school to purchase lunch, it has to order for all days in a				
	session. The lunch can be paid at school)(免報名費)				
報名截止	每班 15 人(每梯次預計招收 2 班,額滿後,本中心將視情況決定是否增班)				
Deadline	Each class will be limited to 15 students (each session is expected to have 2 classes.				
Deadille	Once full, CLCT will decide whether to add additional classes based on the situation)				
	Once rail, OLOT will decide whether to add additional classes based on the situation)				

П					
	以下優惠日期,是以繳費日為準,不是以送交報名表日期為主。				
	The discounts are based on the date of the payment instead of the application.				
	(A)舊生報名一律 9 折優惠,NT\$28,800 元。(For returning student)				
學費優惠方案	(B)新生早鳥 2/28 前報名,每梯次優惠價 NT\$30,500 元。(For new student by 2/28)				
Discounts on					
Tuition fees					
	(D)3/1 後,新生 3 人以上團報(For group sign-up with 3 or more new students after 3/1)				
	原價每人每梯次折 NT\$1000 元,NT\$31,000(for each session)。				
	(Only one discount available for a student). (每人限用一種優惠方式)				
	網路報名:email 至 clcts213@gmail.com 由本中心提供報名網站或直接在網站報名				
	FAX: 在報名網站上下載報名表填寫後,傳真至 886-7-7166903				
	通訊報名:請寄至(802)高雄市苓雅區和平一路 116 號→高師大語文教學中心收				
	信封上請註明報名【2025 國際兒童及青年華語夏令營】				
報名方式	EMAIL: email to clcts213@gmail.com to get the website to sign up the camp				
How to sign up	FAX: download the application form and fax :886-7-7166903				
	Mail: (802) No.116, Heping 1 st Road, Linya District, Kaohsiung City, Taiwan, R.O.C				
	with title "National Kaohsiung Normal University, Center of Language and Culture				
	Teaching(Heping Campus)"&" 2025 Mandarin Summer Camp for International Kids&				
	Youths" on the envelope.				
	1. 現金: 至語教中心親自辦理繳費。				
	2. 刷卡: 報名後,由語教中心提供線上刷卡單繳費。				
繳費方式	3. 轉帳帳號(限台灣境內轉帳):報名後,由語教中心提供 ATM 帳號轉帳。				
How to pay	1.Cash: Make the payment directly to the office				
	2.Online credit card: CLCT provides the online credit card service.				
	3.ATM: CLCT provides ATM transfer account (only be transferred in Taiwan)				
	【補課、轉班、保留及退費規定】				
	本課程無法補課、轉班,亦無法保留至下期。				
	1. 報名繳費後至開班上課日前申請退費者,退還已繳學費九成。				
	2. 自開班上課日起未逾全期三分之一者,退還已繳學費五成。				
	3. 自開班上課日起已逾全期三分之一者,不予退費。				
	4. 本中心因故未能開班上課,應全額退還已繳費用。				
16 11 11 to the other ore	※ 退費流程需約 2-3 週。非「郵局」或「臺灣銀行」帳戶,轉帳手續費用須自行負擔。				
其他注意事項	5. 退費將以轉帳為主,無法退領現金。				
Other policy	Partial Refund of Tuition:				
	1.Before class starting : 90% Tuition				
	2.Within 1/3 of the class:50% Tuition				
	3.After 1/3 of the class : None				
	4.All refund can be carried out by banking transfer instead of cashing service.				
	5.In case of typhoon announcements, the class will be canceled for that day, with				
	no makeup class or refund.				

洽詢方式 Contact ◎電話:886-7-717-2930 ext. 2603 林立峰專員

©E-MAIL: clcts213@gmail.com

◎地址:高雄市苓雅區和平一路 116號 ◎網址: www.nknu.edu.tw/~clct

## 2025 國際兒童華語夏令營課程表 Mandarin Summer Camp 課程表 Program

Time	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
	Mon	Tue	Wed	Thur	Fri
0.00	第一天報到及華語主題學習課程				
9:00	Check-in on first day and activity-based mandarin courses				
12:00	最後一天上午華語主題學習課程				
	Activity-based mandarin courses				
	libertry sassa managran searses				
12:00					
	午餐休息 Lunch & Break				
13:30					
13:30	文化體驗課程(含校外教學,每梯次安排2次)				
	最後一天下午為成果發表。				
15:30	Culture learning (included with 2 city tours for each session)				
	Graduate ceremony held on the afternoon of last day				

◎華語主題課程:主題式語言密集課程。

Activity-based mandarin courses: Motivate the kids to be interested in Mandarin by interactive teaching, games.

②文化課程:安排如扯鈴、中國結、童玩、話劇臉譜創作等文化課程等課程,讓學生從課程實作中深入認識中華傳統藝術,培養學習興趣及文化認同。

Cultural Courses: Such as diabolo, Chinese knotting, traditional toys, and Peking opera mask creation to let students deeply understand traditional Chinese arts through hands-on activities, fostering learning interest and cultural identity.

◎校外教學:帶領學生走訪城市內有台灣文化特色的景點,藉由體驗在地語言風俗民情,增進學生的學習興趣。每梯次安排2次,為半天或全天(依地點而定),如遇颱公告停課,則當日活動取消,恕不補課與退費。當天的交通資費及門票請由學生自備。

Field Trips: Lead students to visit local attractions with Taiwanese cultural characteristics within the city to enhance their learning interest through experiencing local customs and traditions. Each session includes 2 trips, either half-day or full-day (depending on location). In case of typhoon announcements, the activity will be canceled for that day, with no makeup class or refund. Students are responsible for their own transportation costs and admission tickets.

青年營(Camp for YOUTHS):12-17 歳海外學生

<del>月日五、</del>	Odinp 101 1001110/:12 11 /2/3/17 7 I			
活動日期	第一梯 1st:6/2~6/20(共 15 天)			
Sessions	第二梯 2nd:6/23~7/11 (共 15 天)			
	第三梯 3rd:7/14~8/1(共 15 天)			
活動時間 class time	週一至週五 MonFri. 上午 9:00-12:00 下午 13:30~15:30 (Total 75 hours)			
江东山山田	國立高雄師範大學語文教學中心 (和平校區)。			
活動地點 place	National Kaohsiung Normal University ,			
place	Center of Language and Culture Teaching (Heping Campus)			
活動特色 Features	1. 華語課程:主題式課程。 2.文化技藝課程:安排影片、太極拳、書法、功夫、國畫、扯鈴、舞蹈等文化技藝課程,讓學生從課程實作中深入認識中華傳統藝術,培養學習興趣。 3.文化探索課程:安排文化之旅,藉由博物館、古蹟和藝術展覽,認識臺灣歷史及人文之美。 Activity-based mandarin courses Culture and Arts: Learn mandarin by different materials such as videos, Tai-ji quan, Kon-Fu, Chinese-Painting, etc. It inspires the youths to interest in Chinese. Culture discovery: We arrange the one-day trip, such as visiting the			
	museums, historical places, or galleries to see the beauty of Chinese cultures.			
1 11 111 de	◎ 12-18 歲有獨立生活能力並能適應團隊生活之國際青年,10-15 人開班。			
招收對象	Age: 12-18 Individual capability , get along well with the classmates.			
Student	We keep the right to commence classes with 10-15 students •			
	• 學費 Tuition: NT\$ 32,000 (含保險費及材料費 including with insurance, text			
	matariala			
****				
營隊費用 _	- 「			
Expense (若要學校代購午餐,須全程訂購。學校報到後繳交即可)				
	(If the student wants the school to purchase lunch, it has to order for all days			
	in a session. The lunch can be paid at school)(免報名費)			
den de die	每班 15 人(每梯次預計招收 2 班,額滿後,本中心將視情況決定是否增班)			
報名截止	Each class will be limited to 15 students (each session is expected to have 2			
Deadline	classes. Once full, CLCT will decide whether to add additional classes based on			
	the situation)			
	以下優惠日期,是以繳費日為準,不是以送交報名表日期為主。			
	The discounts are based on the date of the payment instead of the application.			
	(A)舊生報名一律 9 折優惠,NT\$28,800 元。(For returning student)			
學費優惠方案	(B)新生早鳥 2/28 前報名,每梯次優惠價 NT\$30,500 元。(For new student by			
Discounts on	2/28)			
Tuition fees	(C)3/1 後,新生單人連報兩梯次(For a new student after 3/1 and sign up 2 sessions), 每梯次優惠折 NT\$1,000 元,NT\$31,000(for each session)。			
	(D)3/1 後,新生 3 人以上團報(For group sign-up with 3 or more new students after 3/1)			
	原價每人每梯次折 NT\$1000 元,NT\$31,000(for each session)。			
	(Only one discount available for a student). (每人限用一種優惠方式)			
	(Only One discount available for a student). (母人帐用一裡復悉刀式)			

	網路報名:email 至 clcts213@gmail.com 由本中心提供報名網站或直接在網站報名					
	FAX: 在報名網站上下載報名表填寫後,傳真至886-7-7166903					
	通訊報名:請寄至(802)高雄市苓雅區和平一路 116 號→高師大語文教學中心收					
	信封上請註明報名【2025 國際兒童及青年華語夏令營】					
報名方式	EMAIL: Email to <a href="mailto:clcts213@gmail.com">clcts213@gmail.com</a> to get the website to sign up the camp.					
How to sign up	FAX: Download the application form and fax :886-7-7166903					
	Mail: (802) No.116, Heping 1 st Road, Linya District, Kaohsiung City, Taiwan,					
	R.O.C with title "National Kaohsiung Normal University, Center of Language					
	and Culture Teaching(Heping Campus)"&" 2025 Mandarin Summer Camp for					
	International Kids& Youths" on the envelope.					
	1.現金: 至語教中心親自辦理繳費。					
	2.刷卡: 報名後,由語教中心提供線上刷卡單繳費。					
繳費方式	3.轉帳帳號(限台灣境內轉帳):報名後,由語教中心提供 ATM 帳號轉帳。					
How to pay	1.Cash: Make the payment directly to the office					
	2.Online credit card: CLCT provides the online credit card service.					
	3.ATM: CLCT provides ATM transfer account (only be transferred in Taiwan)					
	【補課、轉班、保留及退費規定】					
	本課程無法補課、轉班,亦無法保留至下期。					
	1. 報名繳費後至開班上課日前申請退費者,退還已繳學費九成。					
	2. 自開班上課日起未逾全期三分之一者,退還已繳學費五成。					
	3. 自開班上課日起已逾全期三分之一者,不予退費。					
	4. 本中心因故未能開班上課,應全額退還已繳費用。					
	※ 退費流程需約2-3週。非「郵局」或「臺灣銀行」帳戶,轉帳手續費用須自行					
其他注意事項	負擔。					
Other policy	5. 退費將以轉帳為主,無法退領現金。					
Other policy	Partial Refund of Tuition:					
	1.Before class starting : 90% Tuition					
	2.Within 1/3 of the class:50% Tuition					
	3.After 1/3 of the class : None					
	4.All refund can be carried out by banking transfer instead of cashing					
	service.					
	5.In case of typhoon announcements, the class will be canceled for that					
	day, with no makeup class or refund.					
	◎電話:886-7-717-2930 ext. 2603 林立峰專員					
洽詢方式	⊚E-MAIL : clcts213@gmail.com					
Contact	◎地址:高雄市苓雅區和平一路 116 號					
	◎網址: <u>www.nknu.edu.tw/~clct</u>					

## 2025 國際青年暑期華語夏令營 Mandarin Summer Camp 課程表 Program

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
09:00-12:00	外國人在台灣之	華語遊戲與	華語與	華語與	休閒活動華語
	食衣住行	娛樂	電視電影	流行文化	Mandarin and
	Taiwanese	Mandarin and	Mandarin	Mandarin and	Leisure
	Life	Entertainment	Televisions	Pop Culture	Activities
		S	and Movies		
12:00-13:30	午餐 Lunch				
13:30-15:30	臺灣文化探索	文化課程	臺灣文化探索	文化技藝	校外教學
	(-)		(二)		
	Cultural	Cultural	Cultural	Cultural	Field Trip
	Exploration I	Crafts	Exploration II	Crafts	

#### 【本中心保留調整師資及課程內容之權利。】

CLCT reserves the right to adjust the program

### 注意事項

◆ 第一天上午 9:00-12:00 為報到(介紹校園週邊)及分班作業。

最後一天下午13:30-15:30 為結業式,不舉行校外教學。

- ◆ 校外教學活動均含旅行平安保險,費用已包含於學費之內,不需額外繳費。
- ◆ 退費:

#### 退費規定如下:

○ 活動開始前退費 90%, 開課後至第一週內申請退 50%, 自第二週起恕不退費。

本校保有最低開班人數 10 人之權利,未達開班人數而無法開班時將全額退費。

	2025 國際	兒童及青年華語夏令營				
2025 M	andarin Summer C	Camp for International R	(ids & Yo	ouths		
	請勾選 Please click □ 6/2~6/20 □ 6/23~7/11 □ 7/14~8/1					
	T	□ 兒童營 for kids □ 青年營:	for youths			
中文姓名		英文全名(含標點符號)				
Full Name in Chinese		Name in English as shown on your passport (including punctuations)				
飲食習慣 Diet	□素食 Vegetarian □葷食 Non-Veg □其他:	生日 Date of Birth		Y/MM/DD		
國籍 Nationality		性別 Sex	□男 Male	□女 Female		
護照號碼 Passport No.		聯絡電話 Phone No.				
電子郵件信箱 Email Address						
台灣通訊地址 Address in Taiwan						
永久地址 Permanent Address						
台灣連絡人		地址 Address				
Contact person in Taiwan		電話 Phone No.				
中文程度 Mandarin Level	聽: □佳 (good) □普通 (fair) □一點 (a little) □完全不會(no) 中文程度 □流利 (fluent) □普通 (fair) □一點 (a little) □完全不會(no)					
學習中文背景 Language Background	1.你學習的中文系統是?What kind of phonetic system did you learn before?  □ 注音 クタロロ □ 羅馬拼音 pinyin 2.你學過多久的中文?How long have you been studying Chinese?  vears/month br/per week					
課程資訊來源	□ 語教中心網站 CLCT	website	ends/ relativ	es referral		
How do you know our programs?	□ 其他 others					
	ease submit the followi	ing application materials:		已繳交 Submitted		
報名表一份 Application for						
護照第一頁影本 Photocopy of passport first page (passport number, full name and photo must clearly						
shown)						
2 張照片(一吋或雨吋)Two 1" or 2" photo						
本人保證所填寫資料正確屬實,若因字跡無法辨識或本人誤寫致資料錯誤時,本人願負相關責任,概與語文中心無關。(代簽名之代理人須共同承擔上述保證與切結)。 I certify that the information given in this application is accurate and complete to the best of my knowledge, and I understand that I must take full responsibility of any consequence resulting from my false statements and/or unrecognizable handwriting within this application. (Applicant's representative must abide by the recognizance above.)  申請人簽名(Applicant's Signature):						
80201 高雄市苓雅區和平一路 116 號 國立高雄師範大學 語文教學中心 Website: www.nknu.edu.tw/~clct/Center of Language and Culture Teaching, National Kaohsiung Normal University No.116, Ho-Ping First Road, Lingya District, Kaohsiung City 80201, Taiwan, R.O.C. TEL: 886-7-7172930 # 2603 FAX: 886-7-7166903 Email:clcts213@gmail.com						